

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

NOV 20 1979

UN/SA COLLECTION



Distr.  
LIMITED

A/C.3/34/L.38  
15 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 77 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ПРОГРЕССА И  
РАЗВИТИЯ

Записка Генерального секретаря

Текст проекта резолюции об осуществлении Декларации социального прогресса и развития, который Экономический и Социальный Совет в своей резолюции I979/I5 от 9 мая 1979 года рекомендовал для принятия Генеральной Ассамблее, гласит:

Экономический и Социальный Совет,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2542 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, содержащую Декларацию социального прогресса и развития, и 2543 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, касающуюся осуществления Декларации,

ссылаясь также на свои резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий об установлении нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве;

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/48 от 14 декабря 1978 года о мировом социальном положении и резолюцию 2072 (LXII) Экономического и Социального Совета от 13 мая 1977 года о координации результатов всемирных конференций в области социального развития, проведенных в 70-х годах, а также на свою резолюцию 33/193 от 29 января 1970 года о подготовке к международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

сознавая тот факт, что дальнейшее социальное развитие способствует мирному сосуществованию, разрядке и укреплению международного мира и безопасности,

сознавая усиливающееся значение Декларации социального прогресса и развития для разработки и осуществления национальной политики и мер, а также для принятия совместных и отдельных мер с целью содействия повышению и улучшению уровня жизни, обеспечению полной занятости и созданию условий, ведущих к ускоренному экономическому и социальному прогрессу,

выражая решительное желание обеспечить эффективное осуществление положений Декларации,

отмечая ограниченный прогресс, достигнутый в осуществлении Декларации со времени ее принятия, и принимая во внимание масштабы все еще неиспользованных возможностей,

1. рекомендует всем правительствам в своей политике, планах, программах и механизме осуществления постоянно учитывать принципы, цели, средства и методы, содержащиеся в Декларации социального прогресса и развития;

2. постановляет учитывать Декларацию при разработке международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций и при осуществлении программ международных действий, которые надлежит выполнить в ходе десятилетия;

3. предлагает всем правительствам учитывать положения Декларации при осуществлении в будущем двустороннего и многостороннего сотрудничества;

4. рекомендует международным организациям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, по-прежнему использовать положения этой Декларации как одного из важных международных документов при разработке стратегии и программ, направленных на достижение социального прогресса и развития, и принимать эти положения во внимание при разработке документов, которые Организация Объединенных Наций может использовать в области социального прогресса и развития;

5. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с правительствами по-прежнему собирать, анализировать и как можно шире распространять значительную информацию о национальном прогрессе, достигнутом в осуществлении высоких целей, содержащихся в общепризнанной Декларации;

6. просит далее Генерального секретаря по-прежнему информировать Генеральную Ассамблею в краткой форме в приложениях к докладам о мировом социальном положении о мерах, принятых правительствами - и не упомянутых в других докладах, представляемых на регулярной основе, - и международными организациями, занимающимися осуществлением положений этой Декларации и выполнением настоящей резолюции".

-----